Проблемы становления и развития серболужицких литературных языков и диалектов: Сборник статей. М.: Институт славяноведения и балканистики РАН, 1995.– 196 с.



Полный текст книги

Ответственный редактор М. И. Ермакова.

Редколлегия: Л. Н. Смирнов, Ю. Е. Стемковская.

Издание имеет грифы:

Российская академия наук

Институт славяноведения и балканистики

Научный центр общеславянских исследований (ЦЕСЛАВ)

Международный фонд югославянских исследований и сотрудничества "Славянская летопись"

Сборник, посвященный различным вопросам изучения серболужицких литературных языков и диалектов, является четвертым сборником по серболужицкому языкознанию, создаваемым в Институте славяноведения и балканистики РАН. В статьях сборника основное внимание уделено проблеме формирования серболужицких литературных языков, а также развитию лексического состава, некоторым вопросам морфологии, фонетики, синтаксиса и этимологии.
Сборник вводит читателя в круг актуальных проблем, обсуждаемых лингвистами-сорабистами, дает возможность познакомиться с вопросами сорабистики, вызывающими споры, в частности с проблемой единства серболужицкого языка; с основными работами в области серболужицкого языкознания. Это делает сборник особенно полезным для тех, кто только приступает к изучению серболужицкого языка.

Содержание

От составителя

Г. Шустер-Шевц (Германия). Серболужицкий язык и его изучение *(перевод М. И. Ермаковой)*

Ф. Михали (Германия). К вопросу о значении переписки Тицина для понимания истории верхнелужицкого литературного языка *(перевод М.·И.·Ермаковой)*

О. Б. Ткаченко (Украина). Лексические германизмы современного нижнелужицкого литературного языка

Н. Шеракова (Германия). Развитие общественно-политической лексики в верхнелужицком литературном языке *(перевод М.·И.·Ермаковой)*

С. Вёльке (Германия). К проблеме границ фраземы: проблемы определения верхнелужицкой фраземы, содержащей компонент *měć (перевод М.·И.·Ермак овой)*

А. А. Ивченко (Украина). Идеографическое описание фразеологии верхнелужицкого языка

М. И. Ермакова. Из истории серболужицкого именного словоизменения. IV (парадигматика имени существительного по данным нижнелужицких памятников письменности XVI в.)

С. С. Скорвид. Серболужицкие конструкции типа *běrny zběranje*, *na běrnach zběranju* в исторических взаимосвязях

Л. Э. Калнынь. Нижнелужицкая рефлексация **o* как компонент фонетической программы слова

Ф. Гинце (Германия). К вопросу об этимологии верхнелужицкого *njerk*, *jerk*, нижнелужицкого *ńerk*, *nerk, jerk*, поморского *nerx*, *ńerk* 'икра' и родственных им слов *(перевод М. И. Ермаковой)*